

冊別	美洲華語第七冊	課別	第一課: 可怕的菜單	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL Standard					
學習總目標: 學生能區分橫式、直式中西書寫方式的不同, 並運用在真實語境裡。					
暖身活動: 你知道這什麼菜嗎? (參照課本圖片)					
課文大意: 友友和爺爺到台北姑姑家住的生活點滴, 爺爺每天早上都吃中式早點, 友友和表哥每天一起去上書法課, 友友還寫信給爸爸和媽媽, 告訴他們他在台北夜市看到的趣事。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 會讀中式餐廳的招牌。 2. 比較中西式書寫方式的不同。 3. 說出幾種夜市裡小吃菜名。 4. 會用中式書信的書寫方式寫信。 5. 比較中式和西式的早點和晚餐。			學生學習完這課以後能夠用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 正確運用「打招呼、拿手、懂事」等詞語做句型練習與會話練習。 3. 使用「式」做對話練習, 例如: 中國式早點、法國式服裝、西班牙式房屋。 4. 設計一份四菜一湯的中式菜單。		
課文生字	招、待、餅、條、漿、醬、蛋、養、含、周、善、務、炸、切、雞、法番、茄、臭、丸、腐、辣				
常用詞語	招待、營養的、喝豆漿、燒餅、醬菜、滷蛋、小吃店、含笑、友善、服務生、炸春捲、白切肉、人參雞、番茄、臭豆腐、酸辣湯、魚丸湯				
語文練習/ 情境對話	招待、打招呼、熱情、營養、式、傳統、小吃店、含、服務員、拿手、懂事 例如: 式 A: 燒餅、油條和豆漿都是中國式的傳統早點, 想試試嗎? B: 不用了, 我還是喝牛奶、麥片這些西式早點吧!				
課堂活動	1. 寫下最喜歡的中式、西式早飯和晚飯 2. 說說看下圖這些小吃店賣什麼? 3. 設計一份四菜一湯的中式菜單				
會話練習	去飯館吃飯: 地點在新新飯館, 服務員為顧客帶位後點餐的對話。				
<b>故事單元(延伸讀物): 哪裡! 哪裡!</b>					
故事大意	友友住在姑姑家, 姑姑做的菜色、香、味俱全。友友請教姑姑「早點」的意思, 姑姑說, 就是早上吃的點心。姑姑還說了一個「哪裡! 哪裡!」的笑話。				
故事學習目標	1. 學生能說出世界三大語言及學會的重要性。 2. 學生能說出為什麼學習語言時, 發音很重要。 3. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」所提出的問題。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第二課: 繁體和簡體	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL Standard					
學習總目標: 認識繁體字和簡體字的演變歷史和優缺點, 了解相互的關係, 學會認兩種字體。					
暖身活動: 有些漢字有兩種寫法, 說說看, 它們有什麼不同?					
課文大意: 青青發現電視中文字幕會有不同的字體, 她覺得很奇怪。爸爸說那是簡體字與正體字, 並解釋簡體字的規則和特點, 也說明繁體字的特色, 青青決定兩種字體都要學。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 了解繁體字和簡體字的演變歷史。 2. 說出繁體字和簡體字的優缺點。 3. 說出簡體字的簡化規則。 4. 同時認繁體字和簡體字。 5. 能對電視節目做分類。			學生學習完這課以後用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 能正確運用「既然、況且、懂事」等做句型練習與會話練習。 3. 會說出自己喜歡和不喜歡的新聞節目、體育節目、文藝節目、旅遊節目、卡通節目和歌唱節目等。 4. 說出「養」和「義」等字羊字頭代表的意思。		
課文生字	週、陸、播、藝、幕、標、繁、偏、旁、概、狀、條、抽、符、普、省、漂、況、約、既、強、周				
常用詞語	上週、大陸、台灣、播放、文藝、字幕、標準、繁體、偏旁、大概、形狀、條、周、抽象的、符號、普遍的、省事、大約、況且、漂亮、既然				
語文練習/ 情境對話	大陸、播放、文藝、標準、大概的、條、普遍、普通、既然、況且、強、女強人、取代、統一 例如: 既然 A: 今天外面風很大, 我們還去爬山嗎? B: 既然風很大, 那就不去爬山了。				
課堂活動	1. 寫下你們最喜歡看的電視節目。 2. 將這些繁體字變成簡體字。				
會話練習	文字裡的涵義: 中國字像圖畫, 它能表達字的涵義, 像「養」和「義」等字的羊字頭含有美和善的意思。				
<b>故事單元(延伸讀物): 談談中國文字</b>					
故事大意	故事敘說中國文字的演變, 從上古時代倉頡造字開始到六書的誕生, 從秦始皇統一中國文字到楷書成為通用的字體, 最後到繁體字和簡體字的普及。				
故事學習目標	1. 說出六書的造字原則。 2. 說出中國文字的演變歷史。 3. 說出繁體字和簡體字的異同之處。 4. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」所提出的問題。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第三課: 舊貨出售	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL standard					
學習總目標: 學生能說出舊貨出售的目的、方法和過程。					
暖身活動: 如果這是你的房間, 哪些東西可以拿出來舊貨出售? (參照課本圖片)					
課文大意: 中中家要秋季大掃除, 全家總動員要辦一個舊貨出售, 於是大家分工合作辦了一個很成功的舊貨出售。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 說出舊貨出售的目的。 2. 說出舊貨出售的過程。 3. 寫出一份舊貨出售的計畫。 4. 說出怎樣送一份別人歡迎的禮物。			學生學習完這課以後能夠用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 條列出舊貨出售的過程及需要步驟。 3. 正確說出折扣的計算用法, 如打對折。 4. 說出成語「井井有條」和「物盡其用」的意思, 並舉例說明。		
課文生字	掃、佔、丟、末、舊、貨、售、登、負、責、杯、瓶、逛、庫、淨、搬、價、折、藍、捨、藏				
常用詞語	大掃除、打掃、佔、丟、長週末、舊貨、出售、登記、杯、瓶、逛來逛去、車庫、乾淨、搬、價錢、負責、打折、藍色、捨不得、藏起來				
語文練習/ 情境對話	打掃、大掃除、佔、丟、出售、登記、負責、逛、打折、捨得、藏、翻 例如: 逛 A: 我想去商場逛逛, 買件外套。 B: 我陪你去吧! 我也想去逛逛。				
課堂活動	1. 計畫一個舊貨出售, 哪些事情要先做? 哪些事情要後做? 2. 設計一張舊貨出售的海報。				
會話練習	送什麼禮物: 聖誕節快到了, 談談看怎樣送一份別人歡迎的禮物。				
<b>故事單元(延伸讀物): 中國為什麼叫 China</b>					
故事大意	程文和媽媽一起去逛跳蚤市場, 程文買到了一個刻有 ci-na 的小木盒。媽媽買到了一個三百年歷史的青花瓷, 程文還學到了中國為什麼叫 China。				
故事學習目標	1. 學生能說出中國為什麼叫 China。 2. 學生能說出瓷器為什麼叫 China。 3. 學生能用中文編出一段「討價還價」的對話。 4. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第四課: 火的神話與傳說	時數	6~9 小時
學習標準：ACTFL Standard					
學習總目標：透過中西的神話與傳說，來比較文化的不同					
暖身活動：關於神話與傳說（參照課本圖片）					
課文大意：希臘神話故事裡，Prometheus 把火種帶到人間；在中國，燧人氏發明鑽木取火。希臘勇士舉著聖火傳佈奧運的消息，聖火是和平的象徵。2008 年的北京奧運聖火傳遞，還上了世界最高峰。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠： 1. 說出希臘神話有關火的傳說。 2. 說出中國燧人氏發明火的傳說。 3. 說出奧運的由來和象徵。 4. 說出奧運五環旗的代表意義。 5. 說出 2008 北京奧運聖火傳遞的經過。			學生學習完這課以後能夠用中文： 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 說出一些標誌的代表意，例如：遊客止步、行人止步等。 3. 說出一刻是 15 分鐘，會看火車時刻表。 4. 正確運用「象徵」來做對話練習。 5. 說明「吉人天相」的涵義及用法。 6. 知道各種災難的名稱，例如：風災、雪災、蟲災等等。		
課文生字	良、護、宇、宙、刻、寶、岩、穴、綠、紫、彩、輕、麗、幹、鑽、士、止、戰、爭、頂、災				
常用詞語	善良、愛護、宇宙、此刻、寶貴、大岩洞、岩石、洞穴、綠色、紫色、五彩、美麗、年輕人、樹幹、引出、鑽、停止、戰爭、頂峰、災難				
語文練習／ 情境對話	話(聊)家常、良、背著、時刻、此刻、彩、幹、鑽、勇士、女士、傳佈 停止、頂、災、象徵 例如：此刻 A: 馬上就要考試了，此刻才看書，太晚了吧？ B: 我正在抓緊時間複習，一刻千金啦！				
課堂活動	1. 說說看奧運五環旗上的五個顏色各代表哪五大洲。 2. 說說看美國國旗上的紅、藍、白各代表什麼。 3. 這些標誌是什麼意思？				
會話練習	為什麼要讀神話：神話不但豐富我們的想像力，還能幫助我們了解他們的文化。例如：希臘神話裡祭拜 Zeus，就在山下舉辦賽跑的活動，奧運就是這樣開始的。				
<b>故事單元(延伸讀物): 盤古和女媧</b>					
故事大意	中國神話說天地是盤古創造的，他的眼睛變成了日月，身體變成山川河流，接著女媧用黃土創造了人，又把破洞的天補好，讓現在的世界變得那麼美妙。				
故事學習目標	1. 學生能說出神話裡盤古如何開天闢地。 2. 學生能說出神話裡女媧如何補天。 3. 學生能比較中西神話裡關於人的由來的不同傳說。 4. 學生瞭解故事內容，能回答「問題與討論」所提出的問題。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第五課: 讓歌聲傳出去	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL Standard					
學習總目標: 認識中華民族裡的漢、滿、蒙、回、藏、苗等主要民族及學唱三首不同的民族歌曲。					
暖身活動: 我最喜歡聽的音樂。					
課文大意: 明明寫信邀請表姐來觀賞中文學校的新春聯歡晚會, 明明還抄錄了高山青、馬車夫之戀和中華民國頌的歌詞與表姐一起分享。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 說出參加中文學校新春聯歡晚會的經驗。 2. 明白高山青的歌詞意思, 並且會唱。 3. 明白馬車夫之戀的歌詞意思, 並且會唱。 4. 明白中華民國頌的歌詞意思, 並且會唱。 5. 說出中華民族主要民族的名稱。 6. 說出民歌的定義。			學生學習完這課以後能夠用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 正確使用「姑娘」的用法及做對話練習。 3. 正確使用「經得起」的用法及做對話練習 4. 正確運用「族」的用法, 例如: 上班族、愛樂族等等。		
課文生字	賞、聯、寄、漢、蒙、苗、族、舞、蹈、插、詞、抄、享、吉、祥、娘、壯、峰、驗、斷、嫁				
常用詞語	觀賞、新春聯歡晚會、寄、民族、漢族、藏族、苗族、舞蹈、穿插、俏皮、抄錄、分享、吉祥、姑娘、壯、山峰、考驗、不斷				
語文練習/ 情境對話	賞、聯合、民族、穿插、流行、鄉土、抄、錄音、錄影、分享、姑娘、經得起、考驗、斷 例如: 經得起 A: 最近的天氣忽冷忽熱, 氣溫變化很大。 B: 許多老年人經不起天氣的變化, 容易感冒。 A: 我姥姥身體很好, 她經得起天氣的變化, 很少感冒。				
課堂活動	1. 以 2004 年美國總統選舉的投票統計表。請老師先說明內容, 然後兩人一組, 用中文說出你們的看法。 2. 設計一份班級同樂會的節目表。				
會話練習	你喜歡聽什麼歌: 你平常愛聽古典歌曲、流行歌曲、嘻哈、饒舌歌曲還是民歌?				
<b>故事單元(延伸讀物): 春節聯歡會</b>					
故事大意	園林中學辦了一場春節聯歡晚會, 有各個年級的表演, 內容包括舞獅、合唱「吉祥三寶」、青春舞曲、中文嘻哈歌、西藏歌曲、高山青、茉莉花和中華民國頌等節目, 十分精彩。				
故事學習目標	1. 學生能說出春節聯歡晚會各種表演節目。 2. 學生能說出「吉祥三寶」歌詞的意思。 3. 學生能學會唱「茉莉花」。 4. 學生能說出相聲是什麼。 5. 學生能說出「中華民族」中幾個主要的民族。 6. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」所提出的問題。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第六課: 我對香煙過敏	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL Standard					
學習總目標: 認識身體器官名稱以及吸煙對身體的害處。					
暖身活動: 用中文說說看身體的器官有哪些? (參照課本圖片)					
課文大意: Allen 是友友的好朋友, Allen 要友友也試試看吸煙, 友友說:「對不起, 我對香煙過敏。」友友很擔心 Allen, 於是告訴媽媽, 媽媽要友友不要擔心, 她會告訴 Allen 的媽媽。媽媽相信友友才是 Allen 真正的朋友。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 說出身體各器官部位及名稱。 2. 說出吸煙對身體的害處。 3. 說出反毒品課(DARE)的用意。 4. 知道如何說出對毒品說不。 5. 簡單說明身體不舒服的症狀。			學生學習完這課以後能夠用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 寫出身體器官名稱。 3. 正確說出各種禁止標誌。 4. 正確運用「沒關係」一詞的用法及做對話練習。		
課文生字	吸、煙、係、敏、毒、系、警、禁、臟、肺、血、腎、肝、腸、胃、害、癌、症、鴉、戒、勸、阻、擔				
常用詞語	吸煙、敏感、沒關係、毒品、警官、禁止、內臟、心臟、肺、血管、腎、肝、腸胃、傷害、肺癌、鴉片、戒掉、勸阻、擔心				
語文練習/ 情境對話	吸煙、過敏、系統、關係、沒關係、傷害、病症、症狀、警告、做實驗、勸、阻止、勸阻、擔心 例如: 沒關係 A: 香煙味道不錯的, 來一支吧, 沒關係的! B: 不! 我不吸煙。我對香煙過敏。				
課堂活動	這些禁止標誌代表什麼意思?				
會話練習	怎樣對毒品說「不」: 現在學校開反毒品的「DARE」課程, 真好! DARE 網站上還有很多很好的建議, 內容很豐富。				
<b>故事單元(延伸讀物): 中國的鴉片戰爭</b>					
故事大意	敘述鴉片戰爭的故事: 英國想要和中國做生意, 中國自給自足不願意開放門戶, 英國因此在印度種植鴉片, 半買半送, 讓中國人上癮。林則徐在虎門銷毀了兩萬箱的鴉片, 英國於是派兵來攻打中國, 中國戰敗割讓香港及賠款。				
故事學習目標	1. 學生能說明中國鴉片戰爭的原因。 2. 學生能說明中國鴉片戰爭的結果。 3. 學生能說出林則徐如何銷毀鴉片。 4. 學生能列舉吸鴉片對中國的影響。 5. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」所提出的問題。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第七課: 冰糖、川貝、糖	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL Standard					
學習總目標: 認識中醫及中藥的基本概念和治療方式。					
暖身活動: 說說看這些人怎麼了? (參照課本圖片)					
課文大意: 青青的阿姨是針灸師, 媽媽身體不舒服, 阿姨用草藥和針灸幫媽媽調理身體。青青有一次感冒, 吃了蒸熟的冰糖、川貝、梨就好了; 爸爸手臂受傷也是用針灸和推拿治療復原的。現在越來越多人開始看中醫了。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 說出中醫的幾種治療方式。 2. 比較中醫和西醫治療方式的不同。 3. 用辯論的方式比較中西醫的優缺點。			學生學習完這課以後能夠用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 正確運用「至少、V 個不停、既…又(也)…」等做句型練習與會話練習。 3. 說出中醫診所廣告的內容。 4. 說吃西藥的幾個可能副作用。		
課文生字	姨、針、診、眠、弱、寒、調、增、疫、至、飲、適、咳、舒、蒸、梨、熟、副、撞、臂、刺、療、復				
常用詞語	阿姨、針灸、診所、睡眠、寒氣、調理、增強、免疫力、至少、飲食、適當、咳個不停、舒服、梨、蒸熟、副作用、相撞、手臂、針刺、治療				
語文練習/ 情境對話	診所、名氣、睡眠、功能、增、免疫力、適當的、飲食、至少、V 個不停、副作用、既…又(也)…、先進 例如: 至少 A: 他看起來至少有 120 磅吧! B: 他又高又大, 我看他至少有 150 磅。 例如: 既…又(也)… A: 你喜歡歷史嗎? B: 喜歡呀! 我們歷史老師講課既生動又有趣。				
課堂活動	1. 加上哪些食物才會是一份營養健康的菜單 2. 說說看這家中醫診所能夠治療什麼病症? 它的門診時間是什麼時間? 如何預約?				
會話練習	談談中國的草藥: 有的中藥會散發出中藥的香味, 有的中藥很苦, 有的不苦, 像枸杞子, 吃了對眼睛很好。				
<b>故事單元(延伸讀物): 針灸來美國了</b>					
故事大意	明明的媽媽得了花粉熱, 中醫師用針灸幫媽媽治療, 她告訴明明中醫在美國的發展歷史, 還有內華達州如何成為美國第一個允許針灸治療的州。				
故事學習目標	1. 學生能夠說出針灸的治療方式。 2. 學生能夠說出人體的穴位是什麼。 3. 學生能夠說出內華達州是美國第一個允許針灸師在州內行醫的經過。 4. 學生能夠說出歐美何時開始對中醫產生興趣。 5. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」所提出的問題。				

冊別	美洲華語第七冊	課別	第八課: 你們很幸運	時數	6~9 小時
學習標準: ACTFL Standard					
學習總目標: 了解學中文的好處及重要性, 不要間斷對中文的學習。					
暖身活動: 說說看你為什麼要上中文學校?					
課文大意: 學期結束前, 大家分享學中文的好處: 友友說自己在參加台北和上海夏令營時, 中文都派上用場; 明世說報考 SAT 和 AP 中文對申請大學很有幫助; 程文的歷史課報告做了 Zeus 和玉皇大帝的比較; 中中用中文寫信給奶奶, 大家都覺得學中文很有用。					
課程學習目標			語言學習目標		
學生學習完這課以後能夠: 1. 說出學習中文的好處。 2. 說出友友在台北和上海時, 中文如何派上用場。 3. 說出考中文 SAT 和 AP 的方法與好處。 4. 說自己學習中文的過程。			學生學習完這課以後能夠用中文: 1. 聽、說、讀、寫本課的生字、生詞。 2. 說出夏令營的種類。 3. 正確運用「派上用場、包括、差不多」等做句型練習與會話練習。		
課文生字	束、令、派、括、餐、鐵、差、牌、廣、刊、濟、往、密、尚、議、申、評、堅、持、環、境				
常用詞語	結束、夏令營、派上用場、包括、餐館、地鐵、廣告、招牌、刊物、差不多、經濟、往來、密切、時尚、建議、申請、評語、堅持、環境				
語文練習/ 情境對話	結束、感想、時令、夏令、派上用場、包括、差不多、差點兒、成就、往來、密切、時尚、建議、申請、評語、獎賞、環境 例如: 派上用場 A: 這些小毛巾派不上什麼用場? 丟了吧! B: 怎麼沒用場? 送給夏令營的學生不是很好嗎? 例如: 差不多 A: 這座大樓差不多快完工了吧? B: 還差得遠呢, 至少還要半年。				
課堂活動	1. 你們參加過哪些夏令營? 2. 認識招牌。				
會話練習	如何準備 SAT 中文考試: SAT 考中文的聽、說、讀、寫, 我們應該找機會多聽中文、多說中文。				
<b>故事單元(延伸讀物): 美國的中文學校</b>					
故事大意	最早來美國的華人是為了淘金和修築鐵路, 之後不願回中國的人, 就只能住在指定的保留區, 也就是現在的中國城。1888 年, 美國第一所中文學校-中華中學校在舊金山成立, 隨著越來越多的移民, 中文學校人數也一直增加。現在, 越來越多的人想要學中文。				
故事學習目標	1. 學生能說出中國城的由來及歷史。 2. 學生能說出中文學校在美國的發展史。 3. 學生瞭解故事內容, 能回答「問題與討論」所提出的問題。				